

9/000704



**ENGLANDER**

**Lieferschein Nr. 21/013**

**Frachtbrief ADSp**

Magna PT S.p.A  
Plant Modugno  
Via dei Ciclamini 4.  
70026 MODUGNO BA  
Italy

Abholadresse:

Sped. Claas GmbH  
Lager MTG  
Eiershäuser Str. 53

Fax erl.	
Fahrzeug	
Lagerliste	
Verrechnung	

35713 Eschenburg-Eibelshausen

161247

Abholung  
08.01.2021

180284865  
5010939386

quantity Menge	pal.-quantity Palettenanzahl	description Artikel	cat.-no.	order-no. Auftrags-Nr.	weight/kg Gew./kg	pal.-no. Paletten-Nr.
16.000	1	Ölrüssel Antw. 2517096300		5500038967	308	201136

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

13 GEN 2021

"Ricevuto con riserva di  
verifica su qualità e quantità"

**KUEHNE+NAGEL S.r.l.**  
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 16.000  
Quantità effettiva: 16.000  
Tipo Imballaggio:  
Quantità Imballi: 1  
Conformità alle schede d'imballo:  SI  NO  
Data controllo: 13/01/21  
Firma

1

308

goods unloaded:  
Ware erhalten  
Unterschrift:

in Druckbuchstaben:

delivery terms: free house-duty paid  
Lieferbedingungen: frei Haus-verzollt ab Lager Claas

Your partner for a perfect production  
www.englander.co.il

# Ordine di Trasporto / Transport Order



Sender / Mittente VAT-ID-No. / N° partita IVA  <b>MTG LAGER SPEDITION CLAAS</b>  <b>EIERSHAEUSER STR. 53</b> <b>D-35713 ESCHENBURG</b>	Date / Data <b>08-JAN-2021</b>
 2544215811296500	

Collection address / Indirizzo del luogo di carico (di ritiro)	Order Code / Ordine di trasporto <b>ZNV-EC-1129650</b>
Consignee / Destinatario VAT-ID-No. / N° partita IVA <b>MAGNA PT S.P.A.</b>  <b>VIA DEI CICLAMINI 4</b> <b>I-70026 MODUGNO</b>	Delivery terms / Condizioni di trasporto <input type="checkbox"/> free domicile franco dom. <input type="checkbox"/> Cleared sdoganato <input type="checkbox"/> taxes paid dazi pagati <input type="checkbox"/> duty paid dir. dog. pag. <input type="checkbox"/> others altri
	Terminal address / Indirizzo terminale <b>DHL FREIGHT GMBH</b> <b>KOBLENZ</b> <b>AUGUST-HORCH-STRASSE 2-4</b> <b>D-56070 KOBLENZ</b> Tel: Fax:

Delivery address / Indirizzo di consegna della merce	Additional transport insurance / Assicurazione complementare <input type="checkbox"/> yes sì <input type="checkbox"/> no no	Terminal reference / Numero di dossier <b>0221010264129</b>
	Currency / Valuta Value for insurance / Valore da assicurare No. <b>TMP-TNW-232177</b>	Customer's reference / Riferimenti del cliente
	Terminal di arrivo / Terminal de destination <b>BARI</b>	Contact tel. / Numero telefonico <b>+ 39 / 80 5315811</b>

Marks and numbers / Marche e numeri	Quantity / Quantità	Packing / Imballaggio	Description of goods / Descrizione della merce	Customs' tariff number / Tariffa doganale	Gross weight in kg / Peso lordo in kg	Value (with currency) / Valore (con valuta)
	1	PAL	PARTS PARTS		308.0	

<b>EX WORKS</b>					Payable weight in kg / Peso tassabile in kg <b>308.00</b>	Total gross weight in kg / Totale peso lordo in kg <b>308.0</b>
Dim.	x	cm x	cm x	cm =	<b>0.720m³</b>	<b>0.00 LM</b>

Special consignments / Richieste particolari	Enclosures / Allegati
<b>LADEHILFEN 1 EUROPAL.</b>	

Collection at sender / Ritiro dal mittente Date / Data Time / Orario	Delivery to consignee / Consegna al destinatario Date / Data Time / Orario	IMPORTANT! According to CNR, transport damages have to be noted on the transport order (POD) upon delivery of the consignment. Damages not visible at the time of delivery notified in writing to the responsible EUROCONNECT terminal within 7 days after delivery.
Driver's signature / Firma dell'autista		Consignee's signature / Firma del destinatario Consignee's name in block letters / Nome di chi firma in stampatello

Stamp and signature of sender  
**EUROCONNECT S.r.l.**  
**Via dei Ciclamini, Inc - 70026 Modugno (BA)**  
**3 GEN 2021**  
**"Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"**

Proof of delivery (to be filed at arrival terminal)